



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 - 1000 BRUSSEL

Brussel,

[...]

[...]

Geachte heer,

De Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in haar zitting van 30 maart 2007 een klacht onderzocht tegen de Verkeerspolitie van Antwerpen wegens het feit dat u een volledig in het Frans gestelde brief in verband met een voorstel tot onmiddellijke inning werd toegestuurd.

Een kopie van de brief werd bij de klacht gevoegd.

Uit navraag bij de Verkeerspolitie Antwerpen blijkt dat het “aanvankelijk proces-verbaal” wordt overgemaakt aan De Post die de gewraakte brief samen met het stortingsbulletin dan toestuurt aan de betrokkene.

o

o

o

Overeenkomstig artikel 1, § 1, 4°, van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), zijn deze gecoördineerde wetten van toepassing op de administratieve handelingen van de rechterlijke macht en van dezer medewerkers.

De VCT, Nederlandse afdeling, stelt vast dat het proces-verbaal een gerechtelijke handeling is, strekkende tot het oplossen van een geschil.

Het opstellen van een proces-verbaal is geregeld door artikel 11 van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik van de talen in gerechtszaken dat stelt:

“De processen-verbaal betreffende de opsporing en de vaststelling van misdaden, wan bedrijven en overtredingen, alsook de processen-verbaal van fiscale aangelegenheden worden, in het Franse taalgebied in het Frans, in het Nederlands taalgebied in het Nederlands en in het Duitse taalgebied in het Duits gesteld.

In de gemeenten der Brusselse agglomeratie, worden die processen-verbaal gesteld in het Frans of in het Nederlands, naar gelang dat degene die er het voorwerp van is, de ene of de andere dezer talen voor zijn verklaringen gebruikt, en bij gemis van verklaring, volgens de noodwendigheden der zaak”.

De VCT, Nederlandse afdeling, oordeelt op basis van wat voorafgaat en overeenkomstig haar vaste rechtspraak, dat zij niet bevoegd is in deze.

Voor klachten in verband met het taalgebruik in gerechtszaken kan u terecht bij de minister van Justitie, Handelsstraat 78-80 te 1040 Brussel.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter van de
Nederlandse afdeling,

E. Vandenbossche